



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2026 m. rugpjūčio 25 d.
(OR. en)

12314/26

Tarpinstitucinė byla:
2026/0233(NLE)

ECOFIN 1068
UEM 382
FIN 1133
EIB
ECB

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS, kuriuo iš dalies keičiamas
2021 m. liepos 13 d. Įgyvendinimo sprendimas dėl Portugalijos
ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įvertinimo patvirtinimo

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

... m. ... d.

**kuriuo iš dalies keičiamas 2021 m. liepos 13 d. Įgyvendinimo sprendimas dėl
Portugalijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įvertinimo patvirtinimo**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2021 m. vasario 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/241,
kuriuo nustatoma ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonė¹, ypač į jo 20 straipsnio
1 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

¹ OL L 57, 2021 2 18, p. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

kadangi:

- (1) 2021 m. balandžio 22 d. Portugalijos pateiktą nacionalinį ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planą Komisija Tarybai pasiūlė įvertinti teigiamai. 2021 m. liepos 13 d. Taryba teigiamą įvertinimą patvirtino įgyvendinimo sprendimu² (toliau – 2021 m. liepos 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas). 2021 m. liepos 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas buvo iš dalies pakeistas 2023 m. spalio 17 d.³, 2024 m. spalio 8 d.⁴, 2025 m. gegužės 13 d.⁵, 2025 m. rugsėjo 29 d.⁶, 2025 m. gruodžio 12 d.⁷ ir 2026 m. birželio 12 d.⁸ Tarybos įgyvendinimo sprendimais;
- (2) 2026 m. liepos 21 d. Portugalija pagal Reglamento (ES) 2021/241 21 straipsnio 1 dalį Komisijai pateikė pagrįstą prašymą pasiūlyti iš dalies pakeisti 2021 m. liepos 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimą, nes dėl objektyvių aplinkybių dalies ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įgyvendinti nebeįmanoma. Tuo remdamasi Portugalija pateikė iš dalies pakeistą ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planą;

² Žr. dokumentus ST 10149/21 ir ST 10149/21 ADD 1 REV 1 (<http://register.consilium.europa.eu>).

³ Žr. dokumentus ST 13351/23 ir ST 13351/23 ADD 1 REV 1 (<http://register.consilium.europa.eu>).

⁴ Žr. dokumentus ST 13497/24 ir ST 13497/24 ADD 1 (<http://register.consilium.europa.eu>).

⁵ Žr. dokumentus ST 8055/25 ir ST 8055/25 ADD 1 (<http://register.consilium.europa.eu>).

⁶ Žr. dokumentus ST 12491/25 ir ST 12491/25 ADD 1 (<http://register.consilium.europa.eu>).

⁷ Žr. dokumentus ST 15796/25 ir ST 15796/25 ADD 1 (<http://register.consilium.europa.eu>).

⁸ Žr. dokumentus ST 9419/26 ir ST 9419/26 ADD 1 (<http://register.consilium.europa.eu>).

Pakeitimai pagal Reglamento (ES) 2021/241 21 straipsnį

- (3) dėl objektyvių aplinkybių Portugalijos pateikti daliniai ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano pakeitimai yra susiję su 46 priemonėmis;
- (4) Portugalija paaiškino, kad penkių priemonių iš dalies nebeįmanoma įgyvendinti dėl nenumatytų techninių sunkumų arba nepakankamos paklausos. Tai susiję su šiomis priemonėmis: C01-i01 (Pirminės sveikatos priežiūros paslaugos ir daugiau atsakymų), C01-i02 (Nacionalinis integruotos nuolatinės priežiūros tinklas ir nacionalinis palaikomosios slaugos tinklas), C01-i03 (Psichikos sveikatos reformos rėmimas), C09-i01 (Algarvės vandens naudojimo efektyvumo regioninis planas) ir C19-i04 (Veiksminga, saugi ir bendra ypatingos svarbos skaitmeninė infrastruktūra). Tuo remdamasi Portugalija paprašė tas priemones iš dalies pakeisti. 2021 m. liepos 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

- (5) Portugalija paaiškino, kad septynios priemonės buvo iš dalies pakeistos siekiant įgyvendinti geresnes alternatyvas, kad būtų pasiektas pradinis tų priemonių užmojis. Tai susiję su šiomis priemonėmis: C01-i05-RAM (Madeiros regioninės sveikatos tarnybos rėmimas), C02-i04-RAA (Azorų autonominio regiono būstų ūkio sąlygų gerinimas), C02-i07-RAA (Gyvenamosios paskirties žemės sklypų infrastruktūra), C04-i01 (Kultūros tinklai ir skaitmeninė pertvarka), C06-i01 (Profesinio rengimo ir mokymo įstaigų modernizavimas), C10-i02 (Žalioji ir skaitmeninė pertvarka ir sauga žuvininkystės sektoriuje) ir C21-r48 (Atsinaujinančiųjų išteklių energijos projektams taikomų įstatymų ir kitų teisės aktų sistemos supaprastinimas). Tuo remdamasi Portugalija paprašė tas priemones iš dalies pakeisti. 2021 m. liepos 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

- (6) Portugalija paaiškino, kad 33 priemonės buvo iš dalies pakeistos siekiant įgyvendinti geresnes alternatyvas, kurios leistų sumažinti administracinę naštą ir supaprastinti 2021 m. liepos 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimo įgyvendinimą, kartu vis tiek pasiekiant tų priemonių tikslus. Tai susiję su šiomis priemonėmis: C01-i11-RAA (Regioninės sveikatos tarnybos modernizavimas ir perkvalifikavimas), C02-i01 (Būsto prieinamumo rėmimo programa), C02-i02 (Nacionalinė dotacija, skirta skubiai pagalbai ir laikinam būstui suteikti), C02-i05 (Įperkamas ir socialinis būstas), C02-i06 (Studentų apgyvendinimas prieinamomis kainomis), C03-i01 (Naujos kartos įranga ir socialinis atsakas), C03-i02 (Prieinamumas 360), C03-i06 (Nepalankioje padėtyje esančioms bendruomenėms Lisabonos ir Porto metropolinėse zonose skirtos socialinės intervencinės priemonės), C03-r38 (Socialinės apsaugos sistemos supaprastinimas), C05-i01.01 (Sutelkiančios ir žaliosios darbotvarkės / aljansai verslo inovacijoms), C05-i03 (Tvaraus žemės ūkio, maisto ir žemės ūkio pramonės mokslinių tyrimų ir inovacijų darbotvarkė [2030 m. žemės ūkio inovacijų darbotvarkė]), C05-i04-RAA (Azorų salų verslo sistemos rekapitalizavimas), C05-i05-RAA (Azorų žemės ūkio ekonomikos atgaivinimas), C05-i08 (Labiau skaitmenizuotas mokslas), C05-i11 (Masto didinimas. Sutelkiančios ir žaliosios darbotvarkės / aljansai verslo inovacijoms (paskolos)), C05-i13 (Mokslinių tyrimų padaliniai), C05-i14 (Verslo inovacijos), C06-i07 (Didesnės skaitmenizacijos skatinimas), C06-i09 (Naujos arba renovuotos mokyklos), C10-i01 (Mėlynosios ekonomikos infrastruktūros tinklas. Mėlynasis centras), C10-i03 (Atlanto gynybos operacijų centras ir jūrų laivyno platforma), C10-i04-RAA („Cluster do Mar dos Açores“), C13-i01 (Gyvenamųjų pastatų energijos vartojimo efektyvumas), C14-i03-RAA (Energetikos pertvarka Azorų salose), C15-i08 (Porto metro tinklo išplėtimas. „Casa da Música-Santo Ovídio“ statybos etapas), C16-i02 (Įmonių skaitmeninė pertvarka), C16-i04 (Pramonė 4.0), C16-i05-RAA (Azorų įmonių skaitmeniniai pajėgumai ir transformacija), C17-r40 (Mokesčių sistemos supaprastinimas), C19-i01 (Viešųjų ir konsulinių paslaugų pertvarkymas), C21-i05 (Žaliosios pramonės rėmimas), C21-i07 (Jūros energijos potencialo techniniai tyrimai) ir C21-i12 (Padidinto masto priemonė. Viešojo transporto priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimas). Tuo remdamasi Portugalija paprašė tas priemones iš dalies pakeisti. 2021 m. liepos 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

- (7) sumažinus priemonių įgyvendinimo lygį, Portugalija pagal Reglamento (ES) 2021/241 21 straipsnį paprašė leisti panaudoti sumažinus jų įgyvendinimo lygį atsilaisvinusius išteklius, kad būtų galima padidinti dviejų priemonių įgyvendinimo lygį. Tai susiję su C01-i13 priemone (Pirminės sveikatos priežiūros paslaugos) ir C05-i01.01 priemone (Sutelkiančios ir žaliosios darbotvarkės / aljansai verslo inovacijoms). Tuo remdamasi Portugalija paprašė padidinti dviejų priemonių įgyvendinimo lygį. 2021 m. liepos 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

Komisijos įvertinimas

- (8) Komisija įvertino iš dalies pakeistą ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planą pagal Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalyje nustatytus vertinimo kriterijus;

Indėlis į žaliąją pertvarką, įskaitant biologinę įvairovę

- (9) remiantis Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalies e punktu ir V priedo 2.5 kriterijumi, iš dalies pakeistame ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plane yra priemonių, kuriomis dideliu mastu (A reitingas) prisidedama prie žaliosios pertvarkos, įskaitant biologinę įvairovę, arba dėl jos kylančių uždavinių sprendimo. Priemonėms, kuriomis padedama siekti klimato srities tikslų, skiriamos lėšos sudaro 37,41 % bendros iš dalies pakeisto ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano asignavimo sumos ir 99,31 % visų numatytų skyriaus „REPowerEU“ priemonių išlaidų, apskaičiuotų pagal Reglamento (ES) 2021/241 VI priede nustatytą metodiką. Remiantis Reglamento (ES) 2021/241 17 straipsniu, iš dalies pakeistas ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planas dera su 2021–2030 m. nacionaliniame energetikos ir klimato srities veiksmų plane pateikta informacija;
- (10) apskritai, vertinant pagal padidinto masto priemonės ir sumažinto masto priemonių klimato srities žymenų turinio skirtumą, Portugalijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano daliniai pakeitimai reiškia, kad grynas indėlis į to plano bendrą klimato tikslą sumažės nuo 37,93 % iki 37,41 %. Numatoma, kad įgyvendinus iš dalies pakeisto ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano priemones išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis sumažės ir bus sudarytos palankesnės sąlygos atsinaujinančiųjų išteklių energijos naudojimui, taip prisidedant prie 2030 m. klimato srities tikslų ir Sąjungos 2050 m. poveikio klimatui neutralumo tikslo įgyvendinimo;

Indėlis į skaitmeninę pertvarką

- (11) remiantis Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalies f punktu ir V priedo 2.6 kriterijumi, iš dalies pakeistame ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plane yra priemonių, kuriomis dideliu mastu (A reitingas) prisidedama prie skaitmeninės pertvarkos arba dėl tos pertvarkos kylančių uždavinių sprendimo. Priemonėms, kuriomis remiami skaitmeniniai tikslai, skiriama suma sudaro 22,26 % visos iš dalies pakeisto ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano asignavimų sumos (apskaičiuota pagal Reglamento (ES) 2021/241 VII priede nustatytą metodiką);
- (12) apskritai, vertinant pagal padidinto masto priemonės ir sumažinto masto priemonių skaitmeninės sritys žymenų turinio skirtumą, Portugalijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano daliniai pakeitimai reiškia, kad grynasis indėlis į plano bendrą skaitmeninį tikslą sumažės nuo 22,32 % iki 22,26 %. Iš dalies pakeistu ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planu toliau reikšmingai prisidedama prie skaitmeninės pertvarkos, be kita ko, didinant viešojo administravimo bei įmonių skaitmenizaciją, piliečiams ir įmonėms teikiamų skaitmeninių paslaugų skaičių, taip pat investicijas į e. sveikatą ir transporto sektoriaus skaitmenizaciją;

Išlaidų įvertinimas

- (13) remiantis Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalies i punktu ir V priedo 2.9 kriterijumi, iš dalies pakeistame ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plane pateiktas visų numatytų ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano išlaidų sumos pagrindimas yra vidutiniu mastu (B reitingas) pagrįstas ir patikimas, atitinka išlaidų veiksmingumo principą ir yra proporcingas tikėtinam nacionaliniam ekonominiam ir socialiniam poveikiui;
- (14) Portugalija pateikė individualias iš dalies pakeistų investicijų, įtrauktų į iš dalies pakeistą ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planą, išlaidų sąmatas, remdamasi proporcingu sumažinimu arba padidinimu ir jas pagrindė remdamasi keliais šaltiniais. Pateikta informacija apie išlaidas yra iš esmės pakankamai išsami ir pagrįsta. Portugalija pateikė išlaidų sąmatas ir prielaidas, įskaitant iš dalies pakeistų priemonių pagrindinių veiksnių ir pakeitimų aprašymus ir paaiškinimus bei jų proporcingumą. Iš išlaidų sąmatų ir patvirtinamųjų dokumentų vertinimo matyti, kad dauguma naujų ir iš dalies pakeistų priemonių išlaidų yra tinkamai pateisintos, pagrįstos ir patikimos. Portugalija taip pat pateikė pakankamai informacijos ir įrodymų, kad visų numatytų išlaidų suma nėra dengiama esamo arba planuojamo Sąjungos finansavimo lėšomis. Galiausiai, ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano visų numatytų išlaidų suma atitinka išlaidų veiksmingumo principą ir yra proporcinga tikėtinam nacionaliniam ekonominiam ir socialiniam poveikiui;

Kiti vertinimo kriterijai

- (15) Komisijos nuomone, Portugalijos pasiūlyti daliniai pakeitimai nedaro poveikio 2021 m. liepos 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendime išdėstytam teigiamam ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano aktualumo, efektyvumo, veiksmingumo ir darnos įvertinimui pagal Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalies a, b, c, d, da, db, g, h, j ir k punktuose nustatytus vertinimo kriterijus;

Priemonės, kuriomis remiamos investavimo operacijos, kuriomis prisidedama prie Europos strateginių technologijų platformos (STEP) tikslų įgyvendinimo

- (16) remiantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2024/795⁹ 4 straipsnio 4 dalimi, Portugalija pirmenybę teikė projektams, kuriems pagal to reglamento 4 straipsnio 1 dalį suteiktas suverenumo ženklas. Tačiau Portugalija laikėsi nuomonės, kad į iš dalies pakeistą ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planą neturi būti įtrauktas joks projektas, kuriam suteiktas suverenumo ženklas, nes daliai tų projektų jau užtikrintas finansavimas iš kitų nei Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonė Sąjungos šaltinių. Be to, projektai, kuriems suteiktas suverenumo ženklas ir kurių finansavimas dar nėra užtikrintas, galėtų būti finansuojami pagal naująją C05-i14 priemonę (Verslo inovacijos), įtrauktą į iš dalies pakeistą ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planą;

⁹ 2024 m. vasario 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/795, kuriuo sukuriamą Europos strateginių technologijų platforma (STEP) ir iš dalies keičiami Direktyva 2003/87/EB bei reglamentai (ES) 2021/1058, (ES) 2021/1056, (ES) 2021/1057, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) 2021/1060, (ES) 2021/523, (ES) 2021/695, (ES) 2021/697 ir (ES) 2021/241 (OL L, 2024/795, 2024 2 29, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/795/oj>).

Teigiamas įvertinimas

- (17) Komisijai teigiamai įvertinus iš dalies pakeistą ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planą ir padarius išvadą, kad tas planas pakankamai atitinka Reglamente (ES) 2021/241 nustatytus vertinimo kriterijus, vadovaujantis to reglamento 20 straipsnio 2 dalimi ir V priedu, turėtų būti išdėstytos iš dalies pakeistam ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planui įgyvendinti būtinos reformos ir investiciniai projektai, atitinkamos tarpinės bei siektinos reikšmės ir rodikliai, taip pat iš dalies pakeistam ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planui įgyvendinti Sąjungos teikiama suma;

Finansinis įnašas

- (18) visos numatytos iš dalies pakeisto Portugalijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano išlaidos yra 21 905 333 169 EUR. Kadangi iš dalies pakeisto ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano visos numatytos išlaidos yra didesnės už atnaujintą Portugalijos teikiamą didžiausią finansinį įnašą, iš dalies pakeistam Portugalijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planui skiriamas ir pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2021/1755¹⁰ 4a straipsnį bei Reglamento (ES) 2021/241 20 straipsnio 4 dalį ir 21a straipsnio 6 dalį apskaičiuotas finansinis įnašas turėtų būti 16 325 113 960 EUR. Todėl Portugalijai skirtas finansinis įnašas nesikeičia;

¹⁰ 2021 m. spalio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/1755, kuriuo sukuriamas prisitaikymo prie „Brexit’o“ rezervas, (OL L 357, 2021 10 8, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

Paskolos

- (19) Portugalijai skirta paramos paskola, sudaranti 5 580 219 209 EUR, nesikeičia;
- (20) todėl 2021 m. liepos 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas. Siekiant aiškumo, 2021 m. liepos 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimo priedas turėtų būti pakeistas nauju;
- (21) šis sprendimas nedaro poveikio jokių procedūrų, susijusių su Sąjungos lėšų skyrimu pagal bet kurią kitą Sąjungos programą, išskyrus Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonę, arba procedūrų, kurios susijusios su vidaus rinkos veikimo iškraipymu ir gali būti vykdomos, visų pirma pagal Sutarties 107 ir 108 straipsnius, rezultatams. Jis nėra viršesnis už reikalavimą, kad pagal Sutarties 108 straipsnį valstybės narės praneštų Komisijai apie galimos valstybės pagalbos atvejus,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Iš dalies pakeisto ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įvertinimo patvirtinimas

Iš dalies pakeisto Portugalijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įvertinimas remiantis Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalyje nustatytais kriterijais patvirtinamas.

2 straipsnis

Pakeitimai

2021 m. liepos 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimo dėl Portugalijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įvertinimo patvirtinimo priedas pakeičiamas šio sprendimo priede išdėstytu tekstu.

3 straipsnis

Adresatas

Šis sprendimas skirtas Portugalijos Respublikai.

Priimta

Tarybos vardu

Pirmininkas / Pirmininkė
